



KMP600

简体中文

重要安全说明

针对所有产品：

1. 阅读本说明。
2. 保留本说明。
3. 注意所有警告。
4. 遵守所有指示。
5. 勿堵塞任何通风口。根据制造商说明安装该设备。
6. 请勿将此仪器安装在任何热源附近，如散热器、热风调节器、炉灶或其它产生热量的仪器（包括放大器）。
7. 请勿忽略极性插头或接地式插头的安全功能。极性插头有两个铜片，一个较宽，一个较窄。接地式插头有两个铜片及一个接地插脚。较宽的铜片或接地插脚用于保护您的安全。若提供的插头不适合您的插座，请咨询电工更换废弃的插座。
8. 保护好电源线，避免被踩踏或挤压，尤其是插头、插座及其退出本产品部位。
9. 只能使用制造商指定的附件/配件。
10. 只使用生产商指定或本产品附带的推车、支架、三脚架、托架或桌子。若使用推车，移动推车/仪器组合时务必小心，以免翻倒致受伤。
11. 如遇雷暴天气或长期不使用本产品时，请拔出插头。
12. 要仪器从交流电干线完全断开，请将电源线插头从交流电插座断开。
13. 电源线干线插头应保持能随时操作。
14. 勿将电池暴露于过热的环境下，如：阳光、火或类似因素。
15. 本设备仅可搭配原厂电源和/或充电线使用。



KMP600

注意

触电风险。请勿打开。



等边三角形中带箭头的闪电符号意在提醒用户产品外壳内存在未绝缘的“危险电压”，可能足以对人构成触电风险。



等边三角形中的感叹号意在提醒用户产品随附文件中重要操作和维护（维修）说明。

警告：要降低起火或触电风险，请勿将此设备暴露于雨水或潮湿环境中。

FCC 及 IC 用户声明（仅适用于美国和加拿大）

该设备符合 FCC 规则第 15 部分的规定。操作时需满足以下两个条件：(1) 此设备不会引起有害干扰，且 (2) 此设备必须接受收到的任何干扰，包括可能引起不必要操作的干扰。

此 B 类数字仪器符合加拿大 ICES-003 标准。

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC SDOC 供应商符合性声明

哈曼国际公司特此声明本设备符合 FCC 第 15 部分 B 小节的规定。

如需获取本符合性声明，请访问 www.jbl.com 的“支持”页。

联邦通信委员会干扰声明

此设备已根据 FCC 规则第 15 部分进行测试，并确定符合 B 类数字设备的限制。这些限制为防止住宅安装的有害干扰提供了合理保护。此设备会产生、使用并能发射射频能量，如不根据说明安装和使用，可能对无线电通讯造成有害干扰。但无法保证特定安装中不会发生干扰。如果通过打开或关闭设备确定该设备确实对无线电或电视接收造成了有害干扰，我们鼓励用户采取下列一种或多种措施来纠正干扰：

- 调整或重新放置接收天线。
- 增加设备和接收机之间的距离。
- 将设备连接到不同于接收机所连接线路的插座。
- 向经销商或经验丰富的广播/电视技术人员寻求帮助。

注意：未经 HARMAN 明确批准做出更改或修改，用户可能失去设备操作权限。

KMP600

关于发射射频能量的产品：

FCC 和 IC 用户信息

该设备符合 FCC 规则第 15 部分、及加拿大 IC 许可证 RSS 210 的要求。操作时需满足以下两个条件：(1) 此设备不会引起有害干扰；(2) 此设备必须能承受收到的任何干扰，包括可能引起不必要操作的干扰。

FCC/IC 辐射暴露声明

该设备符合 FCC/IC RSS-102 对非受控环境中的辐射暴露限制要求。

用于能使用外部天线的无线电接收器的产品（仅适用于美国）：

CATV (有线电视) 或天线接地

如果您将本设备连接到外部天线或有线系统上，请务必确保天线接地，以保护本设备免受电压浪涌和静电电荷的影响。国家电气规范 (National Electrical Code) 第 810 节 ANSI/NFPA No. 70-1984 提供了有关桅杆和支撑结构正确接地、天线放电设备的引线接地、接地导体大小、天线放电设备位置、接地电极连接和接地电极要求的信息。

CATV 系统安装人员须知：

本信息旨在提醒 CATV (有线电视) 系统安装人员注意 NEC 第 820-40 条的规定，其中提供了正确接地的指导信息，尤其是指明了接地电缆必须与大厦接地系统连接，并尽可能接近电缆引入点。

针对 CD/DVD/Blu-ray Disc™ 播放器：

注意：

此产品用到激光系统。为防止直接接激光光束，请勿打开音箱外壳或损坏任何为您提供保护的安全机制。请勿直视激光光束。为确保正确使用此产品，请仔细阅读用户手册，并保留供日后使用。若设备需要维护或维修，请联系您所在当地 JBL 服务中心。维修工作应由合格人员进行。

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

对所有欧盟国家：
对于包括音频输出的产品
防止听力损失



注意：如果长时间使用耳机或头戴式耳机高音量播放，可能会导致永久听力损失。

在法国，该产品已经过测试，符合法国 L5232-1 号法令要求的 NF EN 50332-1:2013 和/或 EN 50332-2:2013 标准对于声压级要求的规定。

注意：为防止出现听力受损，请勿长时间高音量收听。

WEEE 注意

14/02/2014日生效的欧洲法律，电子电气废弃物(WEEE).在寿命到期的电子设备的处理方面有了重大变化。

该指令的首要目的是防止出现WEEE，除此之外，提高此类垃圾的再使用、再循环和其他形式的恢复，以减少废弃。

产品或其包装上的WEEE标志表示回收带打叉轮垃圾桶的电子电气设备，如下所示。



该产品不得与其他生活垃圾一起处理或丢弃。您需负责所有的电子或电气废弃物的处置，将其放置到指定的收集点，对有害废弃物进行回收。在处理时对电子电气废弃物进行隔离收集和适当恢复，将有助于我们保护自然资源。而且，对电子电气废弃物进行适当回收能确保人类健康和环境安全。有关电子电气废弃物处置、恢复和收集点的更多信息，请联系您的当地市中心、生活垃圾处置服务处、您购买设备的商店或设备制造商。

RoHS合规性要求

本产品符合欧洲议会和欧盟理事会于 2015 年 3 月 31 日发布的电气和电子设备有害物质限制指令，即2011/65/EU指令及2015/863指令的要求。

REACH

REACH 法规(第 1907/2006 号条例)涉及化学物质的生产和使用及其对人类健康和环境的潜在影响。REACH 法规第33条第 (1) 款规定，如果某物品含有高关注物质(SVHC) 候选清单 (REACH 候选清单)中所列的任何物质，且其含量超过该物品重量的0.1%，则供应商须告知接收方。本品含有“铅”(化学物质登记号7439-92-1)，且浓度超过物品重量的0.1%。

本产品发布时，除铅以外，不含任何浓度大于物品重量0.1%的REACH候选清单所列的其他物质。

注：2018年6月27日，铅被列入REACH 候选清单。REACH 候选清单中列入铅并不意味着含铅材料会构成直接风险或限制对铅的使用。

针对包含电池的产品

欧盟 2013/56/EU号电池指令

新的关于电池和蓄电池的 2013/56/EU 指令取代 01/07/2015 生效的指令。该指令适用于所有类型的电池和蓄电池 (AA、AAA、纽扣电池、铅酸蓄电池和可充电电池)，包括集成到除军事、医疗和电力工具外的电器的电池。

该指令制定了电池收集、处理、再循环利用和处置的规则，旨在阻止某些有害物质，并提高电池和供应环节所有操作者的环保成效。

用户拆除、再利用和处置废旧电池的说明

要从设备或遥控器上拆除电池，请执行用户手册中介绍的电池安装程序。对于配有终身使用的内置电池的产品，用户可能无法进行拆除。在这种情况下，由循环利用或回收中心处理产品的拆卸和电池的拆除。如果因任何原因需要更换此类电池，必须由授权服务中心执行此操作。

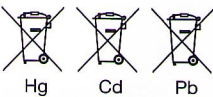
在欧盟和其他地区，将任何电池与生活垃圾一同处理属于违法行为。所有电池必须通过环保的方法处置。请联系您所在当地的废物管理官员了解有关废旧电池环保收集、循环利用和处置的信息。

警告：若电池更换不当，可能存在爆炸危险。为降低起火或燃烧危险，请勿拆卸、挤压、戳破、短时外部连接，暴露于60°C(140°F)以上温度中，或扔至火中或水中。仅使用指定电池更换。

表示所有电池和蓄电池“单独收集”的符号，应为打叉轮式垃圾桶，如下图所示：



对于汞含量超过0.0005%，镉含量超过0.002% 或铅含量超过0.004% 的电池、蓄电池和纽扣，应该标出该金属的化学符号：分别为Hg、Cd或Pb。请参考如下符号：



对于除无线操作外的所有产品：

HARMAN国际特此声明该设备符合 EMC2014/30/EU 指令和LVD 2014/35/EU 指令。有关符合标准声明，请访问我们网站 www.jbl.com 中的支持部分。

针对所有可进行无线操作的产品：

HARMAN国际特此声明该设备符合 2014/53/EU 指令的基本要求和相关条款。有关合规性声明，请访问我们网站 www.jbl.com 中的支持部分进行查询。

HARMAN International Industries, Incorporated 版权所有。保留所有权利。
JBL 是HARMAN International Industries, Incorporated在美国及/或其他国家注册的商标。配置、规格及外观可随时更改，恕不另行通知。

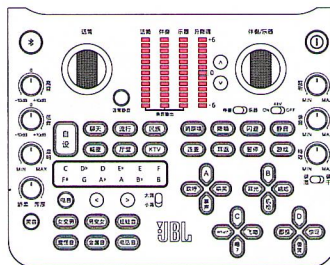
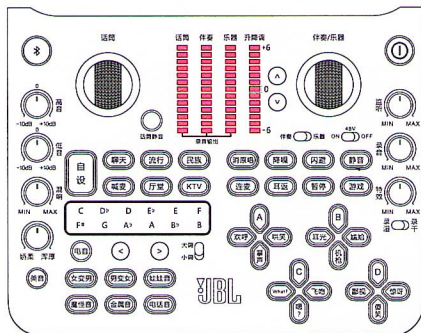


KMP600

KMP600

① 装箱清单

KMP600



x1

Type-C充电线 (长度1.2m)



x1

3.5mm接口音频线 (长度: 1.2m)



x1

3.5mm接口直播线 (长度: 2.5m)



x1

MINI XLR卡侬线 (长度0.6m)



x1

保修卡/有害物质说明/使用说明书



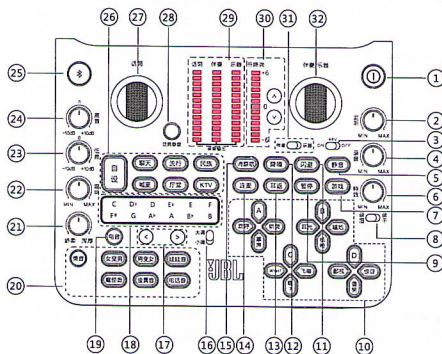
x1

CMIT ID:2020DJ13498

KMP600

② 概览

1.功能示意图



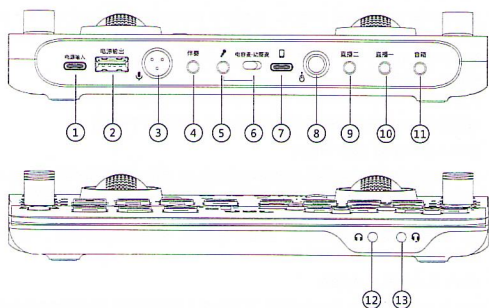
- 电源键：开机：长按电源键2S，电源键灯光常亮蓝灯；关机：长按电源键2S。
- 监听(MAX/MIN)旋钮：控制监听耳机和耳麦音量，旋钮顺时针旋转监听音量逐渐增大，旋钮逆时针旋转监听音量逐渐减小。
- 48V (ON/OFF)按钮：“48V”按钮拨动到“ON”位置可开启电容麦克风，拨到“OFF”位置则关闭电容麦克风，当接入耳麦接口时需将48V按钮拨动到“OFF”位置。
- 录音 (MAX/MIN) 旋钮：控制直播时输入直播间的音量，旋钮顺时针旋转音量逐渐增大，旋钮逆时针旋转音量逐渐减小，注意：部分直播平台自身不支持外部设备控制音量。
- 静音键：开启静音键后，“直播一”、“直播二”、“Type-C”直播口没有输出，监听正常工作。
- 特效 (MAX/MIN) 旋钮：控制氛围特效音的音量，旋钮顺时针旋转音量逐渐增大，旋钮逆时针旋转音量逐渐减小。
- 游戏键：开始游戏键时，通过Type-C口连接声卡和电脑进行游戏，游戏的音效会加强，比如吃鸡游戏的脚步声，枪声等（只支持电脑）。
- 泉干/泉湿按钮：拨到“泉干”时，“变音特效区”和“MIC混响区”在直播间不起作用；拨到“泉湿”时，“变音特效区”和“MIC混响区”在直播间输出对应的特效音。
- 暂停键：Type-C输入的伴奏可以通过此按键暂停播放。
- 氛围特效音区 (16个特效音按键)：
(1)12个固定音效：欢呼、哄笑、掌声、耳光、枪炮、机枪、What?、飞吻、恩?、鄙视、惊讶、傻笑。
(2)4个自定义音效：A、B、C、D，音效可根据个人喜好进行自由更换，更换方法：双击开始录制，单击结束录制，再次单击播放该录音特效，长按可清除录音。

KMP600

- 闪避键：开启闪避效果，麦克风有声音输入时伴奏音量自动降低，声音输入停止时伴奏音量恢复。
- 降噪键：开启降噪效果，环境噪声变小，关闭则不处理环境噪声。
- 耳返键：耳返只对麦克风起作用，开机后默认开启耳返效果，开启时在唱歌或变声时能实时听到自己的声音，关闭耳返则在一些应用场景更简洁，如游戏及聊天场景下。
- 连麦键：开启连麦键时，只录制麦克风的声音到直播间，伴奏音乐不会录入进去；关闭连麦键时，会同时录制麦克风的声音和伴奏音乐到直播间。
- 消原唱键：有音源输入和输出连接的状态下，通过伴奏接口输入音乐，短按消原唱键，消除原唱人声。
- “大调/小调”按钮：拨到“大调”时为电音大调，拨到“小调”时为电音小调。
- “<”“>”电音特效切换键：可选择12种电音特效，点按“>”按钮从左到右切换效果，点按“<”按钮从右到左切换效果。
- 基调指示灯：12个电音基调指示灯，分别为：C、D^b、D、E^b、E、F、F[#]、G、A^b、A、B^b、B，当选择对应的电音基调时，对应电音模式长亮蓝灯。
- 电音键：短按电音键可开启或关闭电音效果，开启时指示灯长亮蓝灯；关闭时指示灯熄灭，恢复原声效果。
- 变音特效区按键 (6个)：女变男、男变女、娃娃音、魔怪音、金属音和电话音，短按按键即可开启对应音效，开启时指示灯长亮蓝灯，关闭时指示灯熄灭，恢复原声效果。
- 娇柔/浑厚按钮：打开美音时，从卡侬或动圈麦克风输入音源，从初始位置顺时针旋转按钮，音源声音由娇柔逐渐变浑厚；逆时针旋转按钮，音源声音由浑厚逐渐变娇柔。
- 混响(MAX/MIN)旋钮：在自设键打开时，从初始位置顺时针旋转，混响音量逐渐增大，逆时针旋转混响音量逐渐减小。
- 低音 (+10dB/-10dB) 按钮：在自设键打开时，从初始位置顺时针旋转按钮，从0dB到+10dB低音逐级增加；从初始位置逆时针旋转按钮，从0dB到-10dB低音逐级递减。
- 高音 (+10dB/-10dB) 按钮：在自设键打开时，从初始位置顺时针旋转按钮，高音从0dB到+10dB逐级增加；从初始位置逆时针旋转按钮，高音从0dB到-10dB逐级递减。
- 蓝牙按键：短按蓝牙按键开启蓝牙，蓝牙按键蓝灯闪烁；手机搜索蓝牙并连接，连接成功后蓝牙按键蓝灯常亮；长按蓝牙按键即断开当前蓝牙状态，进入蓝牙配对状态。
- MIC混响音效区按键：6个默认音效：聊天、流行、民族、喊麦、厅堂、KTV，1个自设音效；短按按键开启对应音效，对应按键蓝灯常亮；再次短按按键关闭对应音效，对应按键的灯光随之熄灭。
- 话筒音量调节滚轮：向上滑动滚轮时，话筒输出音量逐渐增大，向下滑动滚轮时，话筒输出音量逐渐减小。
- 话筒静音键：一键可关闭或打开所有的话筒输入，如48V幻象电容麦克风、动圈麦克风和耳麦等。
- 录音输出 (话筒/伴奏/乐器) 电平显示区：此电平显示受录音音量电位器及录音音量控制；伴奏升降调显示，观察灯光变化，电平显示条下6格为蓝灯，中间5格为橙灯，上面2格为红灯 (注意：“话筒静音”按键不可关闭，“录音”旋钮需旋转到有音量的位置)。
- 升降调键：短按升降调键调节音调，从初始位置0开始调 (常亮白灯)，逐级升降 (灯光随音调而变化)；短按升降调键调节音调，从初始位置0开始调 (常亮白灯)，逐级升降 (灯光随音调而变化)。
- 伴奏/乐器切换：拨到“伴奏”时，滚轮控制伴奏音量大小；拨到“乐器”时，滚轮控制乐器音量大小。
- 伴奏/乐器音量调节滚轮：选择伴奏时，滑动滚轮调节伴奏输出的音量，向上滑动滚轮，伴奏音量逐渐增大，向下滑动滚轮，伴奏音量逐渐减小；选择乐器时，滑动滚轮调节乐器输出的音量，向上滑动滚轮，乐器输出音量逐渐增大，向下滑动滚轮，乐器输出音量逐渐减小。

KMP600

2.接口示意图



1. 电源输入接口：连接Type-C线给声卡充电。
2. 电源输出接口：当声卡连接Type-C线时声卡处于充电状态，此时USB接口可连接手机对手机进行充电。
3. 48V电容表接口：连接48V电容麦克风，打开48V开关，可作为麦输入音源到声卡。在不使用此接口功能时请关闭48V开关。
4. 伴奏输入接口：通过3.5mm的四段音频线连接声卡和手机，手机上播放音乐，作为伴奏输入。
5. 5V电容或动圈麦克风接口：通过3.5mm的四段音频线连接声卡和5V电容或动圈麦克风，作为麦克风输入音源。
6. 5V电容或动圈麦克风切换开关：此开关只对左侧接口的5V电容或动圈麦克风有效，使用5V电容时，开关需切换到电容表的位置；使用动圈表时，开关需切换到动圈表的位置。
7. Type-C直播接口：通过Type-C线连接声卡和电脑，开启直播可输入电脑音源，也可以将声卡音效输出到直播间。
8. 乐器接口：通过6.3mm接口的乐器连接线连接乐器，乐器声音输入到声卡。
9. 直播二接口：通过3.5mm的四段音频线连接声卡和手机进行直播，可输入手机的音源，也可以输出声卡音效到直播间。
10. 直播一接口：通过3.5mm的四段音频线连接声卡和手机进行直播，可输入手机的音源，也可以输出声卡音效到直播间。
11. 音箱输出接口：通过3.5mm的四段音频线连接声卡和音箱，可以听到声卡的所有声音。
12. 耳机接口：耳机连接声卡可以监听到声卡的所有声音，只能接无麦克风功能的耳机（例如：适配JBL KMP10H非标耳机，请勿插入耳麦接口）。
13. 耳麦接口：耳麦连接声卡可以监听到声卡的所有声音，同时也可以作为麦克风输入音源到声卡（请使用带耳麦功能的耳机插入此功能接口）。

KMP600

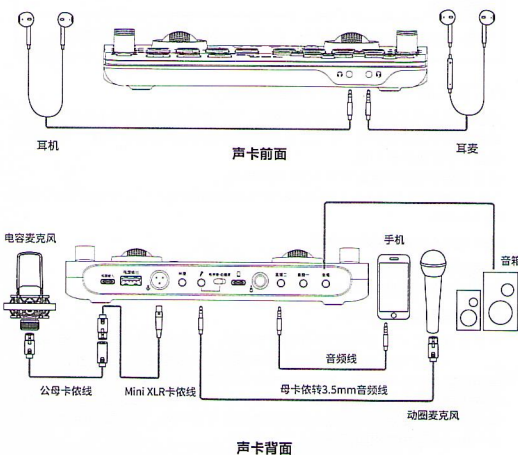
③ 使用方法

一、软件下载

一、软件下载

1. 在手机或电脑APP市场下载“抖音”、“快手”、“全民K歌”、“唱吧”、“火山小视频”等应用软件。
2. 也可以通过网页浏览下载，搜索APP软件名称，注意根据手机及电脑系统下载相应版本。

二、手机直播

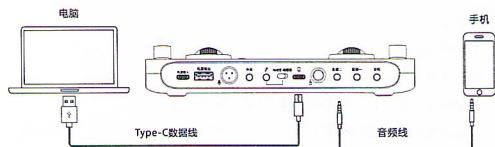


1. 将耳机连接到声卡的耳机接口（建议选配JBL KMP10H有线耳机接入不带麦克风功能的接口，其他带耳麦功能的耳机接入可能引起耳麦性能变差）。
2. 通过3.5mm的四段音频线将手机的耳麦插孔与声卡的任意一个直播接口连接。
3. 将电容麦克风连接到声卡的5V电容或动圈麦克风接口，然后将声卡的48V开关拨到“ON”的位置；如果是动圈麦克风则接到声卡的麦克风的接口；如果是耳麦，则接到声卡的耳麦接口。
4. 长按声卡电源键开启声卡，打开手机K歌、直播软件。

KMP600

三、电脑直播

1. 按手机K歌的方法将相关的设备与声卡连接好，并开启声卡电源。
2. 通过Type-C数据线将声卡和电脑连接，电脑将自动识别声卡并完成驱动安装。
3. 用电脑打开直播APP进行直播。

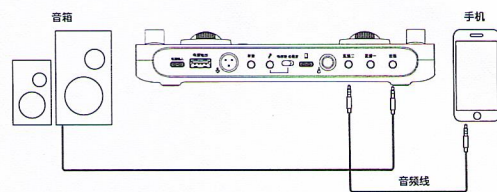


4. 将系统喇叭“播放”及“录制”设备“JBL_KMP600_Smart Wireless Sound Card”设置为默认设备(默认自动切换为该设备，无需设置)。
5. 同时打开电脑及手机直播软件，即可实现电脑、手机同步直播。



KMP600

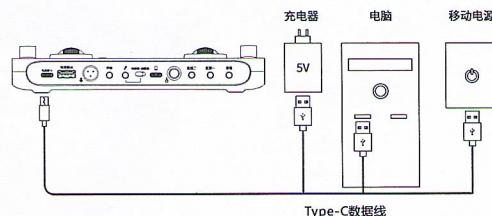
四、户外K歌



户外K歌与手机直播的方法类似，只需要把耳机换成连接音箱即可。

提示：为了避免接音箱K歌时容易产生啸叫，户外K歌建议使用动圈麦克风或耳麦，不要使用电容麦克风。将动圈麦克风的拾音部分背对音箱，同时保持适当距离，减小麦克风音量或音箱输出音量。

五、充电提示



1. 可连接移动电源、电脑USB或电源适配器进行充电。
注意：选用电源适配器的规格：5V=2A
2. 开机后白灯闪烁表示电量过低，连接充电器后，白灯慢闪表示正在充电，充满电白灯熄灭。
3. 为保证安全，当接外部电源持续充电>6小时，会出现充电保护停止充电，指示灯白蓝交替闪烁。此时需要拔掉充电器，重新插入方可再次充电。

KMP600

六、规格参数

- 蓝牙版本：5.0
- 电 池：3.7V 3000mAh内置锂电池
- 额定输入：5V=2A
- 频率响应：20Hz-20KHz(-3dB)
- 信噪比：≥82dB
- 充电接口类型：Type-C
- 频率范围：2402~2480MHZ
- 发射功率：≤20dBm
- 产品尺寸(长*宽*高)：190*150*38mm
- 重量：475g